

7654/98

LIMITE

PUBLIC 4

ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΗ ΔΙΑΦΑΝΕΙΑ

ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΠΡΟΣΙΤΕΣ ΣΤΟ ΚΟΙΝΟ
ΜΑΡΤΙΟΣ 1998

Το παρόν έγγραφο περιλαμβάνει κατάλογο των οριστικών νομοθετικών πράξεων που εξέδωσε το Συμβούλιο το Μάρτιο του 1998, καθώς και εκείνες τις δηλώσεις στα πρακτικά του τις οποίες το Συμβούλιο αποφάσισε να καταστήσει προσιτές στο κοινό.

Σημειωτέον ότι μόνο τα πρακτικά που αφορούν την οριστική έγκριση νομοθετικών πράξεων είναι αυθεντικά. Τα αποσπάσματα των εν λόγω πρακτικών είναι προσιτά στο κοινό, όπως και οι δηλώσεις που καταχωρούνται στα πρακτικά, υπό τις προϋποθέσεις που προβλέπει ο Κώδικας Συμπεριφοράς της 2ας Οκτωβρίου 1995.

ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΠΡΟΣΙΤΕΣ ΣΤΟ ΚΟΙΝΟ - ΜΑΡΤΙΟΣ 1998 -			
ΟΡΙΣΤΙΚΕΣ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ	ΚΕΙΜΕΝΑ ΠΟΥ ΕΓΚΡΙΘΗΚΑΝ	ΔΗΛΩΣΕΙΣ	ΨΗΦΟΦΟΡΙΑ
Γραπτή διαδικασία που ολοκληρώθηκε στις 3 Μαρτίου 98 Απόφαση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με την έγκριση κοινοτικού προγράμματος δράσης για τη βελτίωση των συστημάτων έμμεσης φορολογίας της εσωτερικής αγοράς (Πρόγραμμα FISCALIS) 2072ο Συμβούλιο Οικονομικών και Δημοσιονομικών Θεμάτων της 9ης Μαρτίου 98 Κανονισμός (ΕΚ) του Συμβουλίου για τη διενέργεια δειγματοληπτικής έρευνας εργατικού δυναμικού στην Κοινότητα Απόφαση του Συμβουλίου με την οποία εξουσιοδοτείται το Ηνωμένο Βασίλειο να παρατείνει την εφαρμογή μέτρου κατά παρέκκλιση από τα άρθρα 6 και 17 της έκτης οδηγίας 77/388/ΕΟΚ, περί εναρμονίσεως των νομοθεσιών των κρατών μελών των σχετικών με τους φόρους κύκλου εργασιών Κανονισμός του Συμβουλίου περί τροποποιήσεως του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3950/92 για τη θέσπιση συμπληρωματικής εισφοράς στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων	PE-CONS 3601/98 6202/98 + COR 1 (d) + COR 2 (p) + REV 1 (fi) 13237/97 13113/97	12/98, 13/98, 14/98	

ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΠΡΟΣΙΤΕΣ ΣΤΟ ΚΟΙΝΟ - ΜΑΡΤΙΟΣ 1998 -			
ΟΡΙΣΤΙΚΕΣ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ	ΚΕΙΜΕΝΑ ΠΟΥ ΕΓΚΡΙΘΗΚΑΝ	ΔΗΛΩΣΕΙΣ	ΨΗΦΟΦΟΡΙΑ
2073ο Συμβούλιο Γεωργίας της 16ης Μαρτίου 98 Απόφαση του Συμβουλίου περί τροποποιήσεως των αποφάσεων 95/409/ΕΚ, 95/410/ΕΚ και 95/411/ΕΚ του Συμβουλίου σχετικά με τις μεθόδους που πρέπει να χρησιμοποιούνται στον μικροβιολογικό έλεγχο των κρεάτων που προορίζονται για Φινλανδία και Σουηδία Απόφαση του Συμβουλίου σχετικά με επείγοντα μέτρα για προστασία από την σπογγώδη εγκεφαλοπάθεια των βοοειδών και σχετικά με την τροποποίηση της απόφασης 94/474/ΕΚ και την κατάργηση της απόφασης 96/239/ΕΚ	6257/98 + REV 1 (fi) + COR 1 (s) 6778/98	15/98, 16/98, 17/98	Αποχή Ισ., Λ Καταψήφισαν Β, Γερ.
2074ο Συμβούλιο Μεταφορών της 17ης Μαρτίου 98 Οδηγία του Συμβουλίου για τους κανόνες και τα πρότυπα ασφαλείας για τα επιβατηγά πλοία	6182/98 + COR 1 (fi)	18/98, 19/98, 20/98, 21/98, 22/98, 23/98, 24/98, 25/98	
2076ο Συμβούλιο Περιβάλλοντος της 23ης Μαρτίου 98 Απόφαση του Συμβουλίου για τη σύναψη της σύμβασης σχετικά με τις διασυνοριακές επιπτώσεις των βιομηχανικών ατυχημάτων	6174/98 + COR 1 (fi)	26/98	
Απόφαση του Συμβουλίου για την εκ μέρους της Κοινότητας σύναψη της Ευρωπαϊκής σύμβασης για την προστασία των σπονδυλωτών ζώων που χρησιμοποιούνται για πειραματικούς και άλλους επιστημονικούς σκοπούς	6539/98	27/98	

ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΠΡΟΣΙΤΕΣ ΣΤΟ ΚΟΙΝΟ - ΜΑΡΤΙΟΣ 1998 -			
ΟΡΙΣΤΙΚΕΣ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ	ΚΕΙΜΕΝΑ ΠΟΥ ΕΓΚΡΙΘΗΚΑΝ	ΔΗΛΩΣΕΙΣ	ΨΗΦΟΦΟΡΙΑ
Απόφαση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με την τροποποίηση της απόφασης 92/481/ΕΟΚ του Συμβουλίου για τη θέσπιση ενός προγράμματος δράσης σχετικά με την ανταλλαγή εθνικών υπαλλήλων μεταξύ των διοικήσεων των κρατών μελών, οι οποίοι είναι επιφορτισμένοι με την εφαρμογή της κοινοτικής νομοθεσίας που απαιτείται για την υλοποίηση της εσωτερικής αγοράς (Πρόγραμμα KAROLUS)	PE-CONS 3602/98		
Απόφαση του Συμβουλίου για τη σύναψη εκ μέρους της Ευρωπαϊκής Κοινότητας πρωτοκόλλου της Σύμβασης του 1979 για τη διασυννοριακή ατμοσφαιρική ρύπανση σε μεγάλες αποστάσεις, σχετικά με την περαιτέρω μείωση των εκπομπών του θείου	6177/98 + REV 1 (d) + COR 1 (d,i,nl,en,dk,es,p,fi,s) + COR 2 (gr) + COR 3 (f) + COR 4		
2079ο Συμβούλιο Εσωτερικής Αγοράς της 30ής Μαρτίου 98			
Απόφαση του Συμβουλίου σχετικά με τη θέσπιση πολυετούς κοινοτικού προγράμματος παροχής κινήτρων για τη δημιουργία της κοινωνίας των πληροφοριών στην Ευρώπη	12988/97 + COR 1 (s) + COR 2 (fi)		
Κανονισμός του Συμβουλίου για το άνοιγμα και τον τρόπο διαχείρισης αυτόνομων κοινοτικών δασμολογικών ποσοστώσεων για ορισμένα προϊόντα της αλιείας	6988/98 + COR 1 (f)	28/98, 29/98	Αποχή Ισ.
Κανονισμός του Συμβουλίου περί διατηρήσεως των αλιευτικών πόρων μέσω τεχνικών μέτρων προστασίας των νεαρών θαλασσιών οργανισμών	11790/97 + COR 1 (fi) + REV 1 (dk,s) + REV 1 COR 1 (dk) + REV 2 (d)	30/98, 31/98, 32/98, 33/98, 34/98, 35/98	Καταψήφισε Δ

ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΠΡΟΣΙΤΕΣ ΣΤΟ ΚΟΙΝΟ - ΜΑΡΤΙΟΣ 1998 -			
ΟΡΙΣΤΙΚΕΣ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ	ΚΕΙΜΕΝΑ ΠΟΥ ΕΓΚΡΙΘΗΚΑΝ	ΔΗΛΩΣΕΙΣ	ΨΗΦΟΦΟΡΙΑ
Κανονισμός του Συμβουλίου για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3070/95 της 21ης Δεκεμβρίου 1995 για τη θέσπιση ενός προτύπου προγράμματος δορυφορικής παρακολούθησης στη ζώνη διακανονισμού του ΝΑΦΟ	6603/98		
Οδηγία του Συμβουλίου σχετικά με την τροποποίηση της οδηγίας 92/14/ΕΟΚ για τον περιορισμό της χρησιμοποίησης των αεροπλάνων που υπάγονται στο Παράρτημα 16 της Σύμβασης για τη διεθνή πολιτική αεροπορία, Τόμος 1, Δεύτερο Μέρος, Κεφάλαιο 2, δεύτερη έκδοση (1988)	6451/98 + COR 1 (nl)		
2080ο Συμβούλιο Γεωργίας της 31ης Μαρτίου 98			
Απόφαση του Συμβουλίου για την τροποποίηση της απόφασης 97/534/ΕΚ της Επιτροπής σχετικά με την απαγόρευση της χρήσης υλικών που παρουσιάζουν κίνδυνο από άποψη μεταδοτικών σπογγωδών εγκεφαλοπαθειών	7361/98	36/98, 37/98	

ΔΗΛΩΣΗ ΑΡΙΘ. 12/98

Σχετικά με τη νομική βάση

"Το Συμβούλιο και η Επιτροπή δηλώνουν ότι η απόφαση αυτή δεν περιλαμβάνει καμία διάταξη για την εναρμόνιση της νομοθεσίας στον φορολογικό τομέα."

ΔΗΛΩΣΗ ΑΡΙΘ. 13/98

Σχετικά με το άρθρο 4

"Το Συμβούλιο και η Επιτροπή υπογραμμίζουν τη σημασία του συστήματος VIES (Σύστημα ανταλλαγής πληροφοριών για τον ΦΠΑ) για την καλή λειτουργία του μεταβατικού καθεστώτος του ΦΠΑ γενικά, και ειδικότερα, για την καταπολέμηση της φορολογικής απάτης. Κρίνουν ότι πρέπει να εξασφαλισθεί η περιοδική αξιολόγηση της λειτουργίας του συστήματος διοικητικής συνεργασίας, όπως προβλέπεται στο άρθρο 11 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 218/92 του Συμβουλίου της 27ης Ιανουαρίου 1992 για τη διοικητική συνεργασία στον τομέα των έμμεσων φόρων (ΦΠΑ)."

ΔΗΛΩΣΗ ΑΡΙΘ. 14/98

Σχετικά με το άρθρο 11

"Το Συμβούλιο και η Επιτροπή διαπιστώνουν ότι, δεδομένου ότι στο μέλλον η Μόνιμη Επιτροπή Διοικητικής Συνεργασίας (SCAC) θα επωμισθεί μεγαλύτερες ευθύνες στον τομέα της διοικητικής συνεργασίας όσον αφορά τους ειδικούς φόρους κατανάλωσης, θα πρέπει οι αντιπρόσωποι της Επιτροπής και των κρατών μελών στο πλαίσιο της εν λόγω επιτροπής να αλλάζουν ανάλογα με το εάν η ημερήσια διάταξη αφορά θέματα ΦΠΑ, ειδικών φόρων κατανάλωσης ή θέματα γενικού ενδιαφέροντος στο πλαίσιο του προγράμματος FISCALIS."

ΔΗΛΩΣΗ ΑΡΙΘ. 15/98

Σχετικά με το άρθρο 4 - λήψη που παράγονται στο Ηνωμένο Βασίλειο

"Το Συμβούλιο λαμβάνει υπό σημείωση τη δέσμευση της Επιτροπής να προσαρμόσει το κείμενο της απόφασης, όσον αφορά ιδίως τη μεταχείριση των διαφόρων κατηγοριών λίπους, βάσει της οριστικής γνώμης της Διευθύνουσας Επιστημονικής Επιτροπής, μόλις αυτή θα είναι διαθέσιμη, σύμφωνα με το άρθρο 16 της απόφασης και λαμβάνοντας υπόψη τις διαδικασίες που προβλέπονται από το άρθρο 4 παράγραφοι 5 και 6."

ΔΗΛΩΣΗ ΑΡΙΘ. 16/98

Σχετικά με το άρθρο 6 - διαδικασία που θα ακολουθήσει η Επιτροπή

"Η Επιτροπή δηλώνει ότι, σύμφωνα με την πάγια πρακτική της όσον αφορά τις εκθέσεις ελέγχου, θα υποβάλει στα κράτη μέλη που θα συνεδριάσουν στα πλαίσια της Μόνιμης Κτηνιατρικής Επιτροπής τα αποτελέσματα της έρευνας που προβλέπεται από το άρθρο 6 παράγραφος 5 και τα εξαγόμενα συμπεράσματά της."

ΔΗΛΩΣΗ ΑΡΙΘ. 17/98

Σχετικά με το άρθρο 14 - κοινοτικοί έλεγχοι στο Ηνωμένο Βασίλειο

"Η Επιτροπή δεσμεύεται να υποβάλει στη Μόνιμη Κτηνιατρική Επιτροπή πριν από τα τέλη του 1998, και στη συνέχεια ετησίως, έκθεση για τους ελέγχους που προβλέπονται από το άρθρο 14 της παρούσας απόφασης."

ΔΗΛΩΣΗ ΑΡΙΘ. 18/98

Σχετικά με το άρθρο 6 :

"Η Επιτροπή σκοπεύει, με την επιφύλαξη των δικαιωμάτων και υποχρεώσεων που έχει αναλάβει δυνάμει της οδηγίας 83/189/ΕΟΚ, να εξασφαλίσει το ίδιο επίπεδο ασφαλείας για όλα τα επιβατηγά οχηματαγωγά Ro-Ro τα οποία εκτελούν πλόες υπό παρόμοιες συνθήκες τόσο σε διεθνή όσο και σε εσωτερικά δρομολόγια.

Η Επιτροπή έχει λοιπόν την πρόθεση να εξετάσει τις τοπικές περιβαλλοντικές συνθήκες και τις συνθήκες λειτουργίας που επικρατούν σε όλα τα ευρωπαϊκά ύδατα όπου διακινούνται τέτοιου είδους σκάφη, καθώς και την εμβέλεια και τα αποτελέσματα της Συμφωνίας ή σύναψη της οποίας έγινε στη Στοκχόλμη στις 27-28 Φεβρουαρίου 1996 και η οποία αφορά τις ειδικές απαιτήσεις ευστάθειας των επιβατηγών πλοίων Ro-Ro που εκτελούν τακτικά διεθνή δρομολόγια από, προς ή ανάμεσα σε συγκεκριμένους λιμένες της Βορειοδυτικής Ευρώπης και της Βαλτικής.

Ανάλογα με τα αποτελέσματα αυτής της εξέτασης, η Επιτροπή θα αποφασίσει ως προς την ανάγκη θέσπισης μετέπειτα μέτρων."

ΔΗΛΩΣΗ ΑΡΙΘ. 19/98

Σχετικά με το άρθρο 7 και το Παράρτημα Ι :

"Το Συμβούλιο και η Επιτροπή συμφωνούν ότι, κατά το διάστημα από το χρόνο έναρξης της ισχύος της οδηγίας και μέχρι, σε μια πρώτη φάση, την 30ή Ιουνίου 1998, θα πρέπει να καταβληθεί κάθε δυνατή προσπάθεια για να μελετηθούν τα βάσει του άρθρου 7 αιτήματα των κρατών μελών και για να εξεταστεί και να βελτιωθεί το Παράρτημα Ι της οδηγίας, με τη διαδικασία που ορίζεται από το άρθρο 9."

ΔΗΛΩΣΗ ΑΡΙΘ. 20/98

Σχετικά με το άρθρο 7 και το Παράρτημα I :

"Η Επιτροπή δηλώνει ότι, κατά τη διάρκεια αυτής της περιόδου, θα εξετάσει προσεκτικά και επείγοντως, με τη διαδικασία που προβλέπεται από την παράγραφο 4 του άρθρου 7 :

- ως πρόσθετες απαιτήσεις ασφαλείας δυνάμει του άρθρου 7 παράγραφος 1, τα εξής :
 - = διπλές ανεξάρτητες προωστικές εγκαταστάσεις για τα νέα πλοία των κατηγοριών Α και Β, καθώς και δεύτερο μηχανισμό πρόωσης για τα νέα πλοία της κατηγορίας Γ που εκτελούν πλόες στα ελληνικά ύδατα,
 - = πρωραίους προωστήρες για τα νέα πορθμεία Ro-Ro των κατηγοριών Α και Β μήκους άνω των 75m τα οποία εκτελούν πλόες στα ελληνικά ύδατα,
- ως τοπική εξαίρεση δυνάμει του άρθρου 7 παράγραφος 3, τα εξής :
 - = ορισμένες εξαιρέσεις για πλόες σε αρχιπελαγικά ύδατα προφυλαγμένα από τις συνθήκες της ανοικτής θάλασσας,
 - = για τα επιβατηγά οχηματαγωγά Ro-Ro ανοικτού καταστρώματος τα οποία εκτελούν πλόες στα ελληνικά ύδατα κατηγοριών Γ και Δ, την εφαρμογή των κριτηρίων του Κώδικα Ταχύπλων Σκαφών, Κεφάλαιο 2.3.3., σχετικά με τον μέγιστο μοχλοβραχίονα ανόρθωσης, αντί των απαιτήσεων του Παραρτήματος I, Κανονισμός II-1/B/1, πρώτη παράγραφος, στοιχείο γ): επίσης, την εξαίρεση των νέων επιβατηγών οχηματαγωγών RO-RO ανοικτού καταστρώματος τα οποία εκτελούν πλόες στα ελληνικά ύδατα κατηγορίας Γ από την απαίτηση ελάχιστου ύψους πλώρας που καθορίζεται από τη Διεθνή Σύμβαση του 1996 περί γραμμών φορτώσεως πλοίων."

ΔΗΛΩΣΗ ΑΡΙΘ. 21/98

Σχετικά με το άρθρο 9 (Επιτροπή του άρθρου 12 της οδηγίας 93/75/ΕΚ) :

"Η Επιτροπή των ΕΚ σκοπεύει να επισημαίνει σαφώς και να κατατάσσει τα θέματα που προκύπτουν από την εφαρμογή της παρούσας οδηγίας σε ομάδες, στην ημερήσια διάταξη των συνεδριάσεων της επιτροπής που έχει συσταθεί με το άρθρο 12 της οδηγίας 93/75/ΕΚ του Συμβουλίου, ώστε να δίνει στα κράτη μέλη τη δυνατότητα να εκπροσωπούνται καταλλήλως στα πλαίσια της επιτροπής αυτής."

ΔΗΛΩΣΗ ΑΡΙΘ. 22/98

Σχετικά με το άρθρο 12 :

"Η Επιτροπή επιθυμεί να επισημάνει ότι η θέσπιση κοινοτικής νομοθεσίας μπορεί να δημιουργήσει εξωτερική κοινοτική αρμοδιότητα και ότι το άρθρο 12 της παρούσας οδηγίας εμπίπτει σ' αυτή την κατηγορία.

Με την επιφύλαξη αυτής της αρμοδιότητας, η Επιτροπή επιθυμεί να δηλώσει ότι δεν αμφισβητείται η ενεργός συμμετοχή των κρατών μελών στο Διεθνή Ναυτιλιακό Οργανισμό (ΙΜΟ), εννοείται δε ότι θα υπάρξει ο δέων εποικοδομητικός συντονισμός μεταξύ όλων των κρατών μελών και της Επιτροπής για τα θέματα κοινοτικής αρμοδιότητας, προκειμένου να εξασφαλιστεί η τήρηση των κοινοτικών κανόνων από όλα τα κράτη μέλη στις συζητήσεις του ΙΜΟ, σύμφωνα με το δίκαιο και τις διαδικασίες της Κοινότητας και με πλήρη σεβασμό των διαδικασιών του ΙΜΟ."

ΔΗΛΩΣΗ ΑΡΙΘ. 23/98

Σχετικά με το άρθρο 13 (Κυρώσεις) :

"Το Συμβούλιο και η Επιτροπή δηλώνουν ότι το άρθρο 13 της οδηγίας του Συμβουλίου για τους Κανόνες και τα Πρότυπα Ασφαλείας για τα Επιβατηγά Πλοία δεν θίγει τις αρμοδιότητες των κρατών μελών όσον αφορά την ποινική δίωξη εγκληματικών πράξεων σε ειδικές περιπτώσεις."

ΔΗΛΩΣΗ ΑΡΙΘ. 24/98

Σχετικά με το άρθρο 13 (Κυρώσεις) :

"Το Συμβούλιο δηλώνει ότι το γεγονός ότι συμφωνεί ως προς αυτό το άρθρο δεν θα πρέπει να εκληφθεί ως συνεπαγόμενο τη θέσπιση δυνατότητας παρακολούθησης, σε κοινοτικό επίπεδο και ανά περίπτωση, των εθνικών αποφάσεων επιβολής κυρώσεων."

Σχετικά με το άρθρο 13 (Κυρώσεις) :

"Η Επιτροπή δηλώνει ότι σκοπός του προκειμένου άρθρου δεν είναι να πραγματοποιηθεί τον τρόπο με τον οποίο οι εθνικές διοικήσεις ή/και τα εθνικά δικαστήρια εφαρμόζουν τις εθνικές τους διατάξεις περί κυρώσεων στις επί μέρους περιπτώσεις. Είναι αυτονόητο ότι κάθε επί μέρους απόφαση εθνικής διοίκησης ή δικαστηρίου μπορεί να προσβληθεί σύμφωνα με τις εθνικές νομοθετικές διατάξεις ενός εκάστου κράτους μέλους."

ΔΗΛΩΣΗ ΑΡΙΘ. 26/98

"Οι συνελθόντες στα πλαίσια του Συμβουλίου εκπρόσωποι των κρατών μελών δηλώνουν ότι θα λάβουν τα αναγκαία μέτρα ώστε να καταστεί δυνατό τα έγγραφα επικυρώσεως ή εγκρίσεως της σύμβασης σχετικά με τις διασυνοριακές επιπτώσεις των βιομηχανικών ατυχημάτων να κατατεθούν από τα κράτη μέλη που έχουν υπογράψει τη σύμβαση και από την Ευρωπαϊκή Κοινότητα, ει δυνατόν ταυτόχρονα, και το αργότερο πριν από τις 9 Νοεμβρίου 1998."

ΔΗΛΩΣΗ ΑΡΙΘ. 27/98

"Οι συνελθόντες στα πλαίσια του Συμβουλίου εκπρόσωποι των κρατών μελών που δεν έχουν ακόμη επικυρώσει ή προσχωρήσει στη Σύμβαση που αναφέρεται στο άρθρο 1, δηλώνουν ότι θα λάβουν τα αναγκαία μέτρα ώστε να καταστεί δυνατό να κατατεθούν τα έγγραφα εγκρίσεως εκ μέρους της Κοινότητας και των κρατών μελών της, ει δυνατόν ταυτόχρονα, και το αργότερο πριν από την 1η Ιανουαρίου 2000."

ΔΗΛΩΣΗ ΑΡΙΘ. 28/98

"Η ιταλική αντιπροσωπεία δηλώνει ότι μπόρεσε να συμφωνήσει με την πρόταση της Προεδρίας για τις αυτόνομες δασμολογικές ποσοστώσεις για το 1998 με την προϋπόθεση ότι θα ληφθούν υπόψη στο άμεσο μέλλον οι σοβαρές ανησυχίες που εξέφρασε στο σημείωμα της 16ης Μαρτίου 1998 (6902/98) όσον αφορά τον εφοδιασμό της κονσερβοβιομηχανίας με καρρέ τόνου και την απαραίτητη αναθεώρηση του ισχύοντος τελωνειακού δασμού. "

ΔΗΛΩΣΗ ΑΡΙΘ. 29/98

"Η Επιτροπή δεσμεύτηκε να συνεχίσει να εξετάζει το ποσοστό χρησιμοποίησης των ποσοστώσεων καρρέ τόνου καθώς και τον όγκο και την προέλευση των μη κοινοτικών εισαγωγών καρρέ τόνου και τις επιπτώσεις τους στην αγορά αυτού του προϊόντος."

Δήλωση της δανικής αντιπροσωπείας

"Η δανική αντιπροσωπεία δηλώνει ότι τα τεχνικά μέτρα διατήρησης αποτελούν ένα από τα βασικά στοιχεία της κοινής αλιευτικής πολιτικής και είναι αποφασιστικής σημασίας για τη διαχείριση των πόρων.

Η δανική πλευρά αποδίδει μεγάλη σημασία στην εκπόνηση βελτιωμένων τεχνικών κανόνων για τη διασφάλιση βιώσιμης ανάπτυξης και εκμετάλλευσης των αλιευτικών πόρων. Ένας ουσιώδης στόχος θα πρέπει να είναι η διασφάλιση βιώσιμης διαχείρισης της αλιείας, ιδίως όσον αφορά την προστασία των ιχθυοδίων.

Υπό το φως των διαπραγματεύσεων κατά τη διάσκεψη περί Βορείου Θαλάσσης που έγινε στο Μπέργκεν το Μάρτιο του 1997, είναι σημαντικό να επιδείξει το Συμβούλιο των Υπουργών Αλιείας πραγματική βούληση για πραγματοποίηση βελτιώσεων στην πολιτική της διατήρησης.

Η Δανία αποδίδει ιδιαίτερη σημασία στην ανασύσταση των αποθεμάτων μέσω της αύξησης του μεγέθους των ματιών και των κατώτατων ορίων μεγέθους, της επιλεκτικότερης χρήσης εργαλείων και της μείωσης της έκτασης των απορρίψεων.

Είναι πολύ σημαντικό, η αναθεώρηση των κανόνων να προετοιμαστεί με διεξοδικό και προσεκτικό τρόπο. Συγχρόνως, οι αποφάσεις πρέπει να βασίζονται σε επιστημονικές έρευνες που θα λαμβάνουν επίσης θέση όσον αφορά τις συνέπειες των αποφάσεων που παίρνει το Συμβούλιο.

Η δανική πλευρά θεωρεί ότι δεν έχουν γίνει αρκετά στη Βόρεια Θάλασσα για να διασφαλισθεί η επίτευξη του στόχου της πολιτικής διατήρησης, που κυρίως είναι η προστασία των ιχθυοδίων. Συνεπώς είναι απαραίτητο να αναβληθεί η έκδοση της πρότασης μέχρις ότου διευκρινισθούν περισσότερο οι πλευρές αυτές του θέματος.

Γενικώς, είναι λυπηρόν το ότι με την πρόταση δεν διασφαλίζεται μεγαλύτερη επιλεκτικότητα στα αλιεύματα μέσω αύξησης του μεγέθους των ματιών και επιλεκτικότερων εργαλείων.

Η Δανία δεν μπορεί με κανένα τρόπο να υποστηρίξει μια αλιεία, σε ευρύτερη περιοχή της Βόρειας Θάλασσας κατά μήκος της δυτικής ακτής της Γιουτλάνδης, με τράτες 80 mm, όπου το επικρατούν είδος είναι η ζαγκέτα και όπου, συνεπώς, το ελάχιστο μέγεθος των ματιών θα πρέπει να είναι 100 mm.

Αυτό κρίνεται ιδιαίτερα παράλογο εάν ληφθεί υπόψη ότι από την 1η Ιανουαρίου 1998 πρέπει να χρησιμοποιούνται δίκτυα 100 mm κατά την αλιεία πλατύψαρων, με σταθερά εργαλεία.

Για να εξασφαλισθεί μια βιώσιμη αλιεία πλατύψαρων και να τονισθεί ότι απαιτείται μεγαλύτερη επιλεκτικότητα της αλιείας πλατύψαρων για ανθρώπινη κατανάλωση με δοκότρατες, είναι ανάγκη να αυξηθεί το μέγεθος των ματιών για την αλιεία αυτή και να μη μειωθεί το ελάχιστο μέγεθος για τη ζαγκέτα.

Το καθεστώς της χρησιμοποίησης 80 mm στην αλιεία πλατύψαρων αποτελεί πολύ σημαντικό μέρος της ισορροπίας της κοινής αλιευτικής πολιτικής και αφορά πολλές αλιευτικές κοινότητες στη δυτική ακτή της Γιουτλάνδης. Το ζήτημα είναι πολύ σημαντικό για τη δανική αλιεία και η Δανία εκφράζει την έντονη λύπη της διότι μία πλειοψηφία στο Συμβούλιο λαμβάνει απόφαση επί ζητήματος, η οποία στρέφεται κατά της χώρας η οποία θίγεται περισσότερο από την πρόταση".

ΔΗΛΩΣΗ ΑΡΙΘ. 31/98

Δήλωση της βρετανικής αντιπροσωπείας

"Το Ηνωμένο Βασίλειο εκφράζει την ικανοποίησή του για τη συμφωνία που επετεύχθη όσον αφορά την ευρεία δέσμη τεχνικών μέτρων για τη διατήρηση των αποθεμάτων ιχθύων. Ο νέος κανονισμός θα περιλαμβάνει πολλά θετικά μέτρα τα οποία αναμένεται ότι θα περιορίσουν την αλίευση ιχθυδίων και τις απορρίψεις, θα προβλέπει δε, για πρώτη φορά σε κοινοτικό κανονισμό, την υποχρέωση να χρησιμοποιούνται δικτυώματα με τετράγωνα μάτια στα δίκτυα που χρησιμοποιούνται για την αλιεία καραβίδας. Επίσης, ο κανονισμός ορθώς προβλέπει ότι η ευρύτερη χρήση των δικτυωμάτων με τετράγωνα μάτια και άλλων εργαλείων για την αύξηση της επιλεκτικότητας των δικτύων αποτελεί προτεραιότητα για τις μελλοντικές επιστημονικές εργασίες.

Ταυτόχρονα, το Ηνωμένο Βασίλειο εκφράζει την απογοήτευσή του για το γεγονός ότι ο κανονισμός, καίτοι συνολικά επωφελής για τη διατήρηση των αλιευτικών πόρων, περιλαμβάνει ορισμένα οπισθοδρομικά μέτρα, ιδίως δε μείωση του επιτρεπόμενου κατώτατου μεγέθους ματιών για την αλιεία ορισμένων ειδών βορειοδυτικής της Σκωτίας και επέκταση της περιοχής κατά μήκος των δανικών ακτών στη Βόρεια Θάλασσα στην οποία επιτρέπεται η αλιεία με ορισμένες δοκότρατες.

Εκτός του πλαισίου του κανονισμού, το Ηνωμένο Βασίλειο εκφράζει την ικανοποίησή του για τη δέσμευση που ανελήφθη σε επίπεδο Επιτροπής των Μόνιμων Αντιπροσώπων να εξεταστεί περαιτέρω η δυνατότητα να απαγορεύεται η αλιεία, σε πραγματικό χρόνο, σε περιοχές όπου αφθονούν ιχθύδια, ιδίως δε ιχθύδια γάδου."

ΔΗΛΩΣΗ ΑΡΙΘ. 32/98

Δήλωση του Συμβουλίου και της Επιτροπής

"Το Συμβούλιο και η Επιτροπή θα μεριμνήσουν ώστε οι όροι χρησιμοποίησης δικτύων με διαφορετικά μεγέθη ματιών κατά το ίδιο αλιευτικό ταξίδι να αποτρέπουν τον κίνδυνο απάτης, χωρίς ωστόσο να συνεπάγονται αδικαιολόγητους περιορισμούς για τις αλιευτικές πρακτικές οι οποίες δεν ενέχουν τέτοιο κίνδυνο."

ΔΗΛΩΣΗ ΑΡΙΘ. 33/98

Δήλωση της Επιτροπής

"Η Επιτροπή σημείωσε ότι το Συμβούλιο δεν έκρινε σκόπιμο να εγκρίνει όλες τις ζώνες απαγόρευσης της αλιείας που είχε προτείνει η Επιτροπή. Η Επιτροπή θα εξακολουθήσει να αναλύει την εξέλιξη των βιολογικών όσο και των οικονομικών στοιχείων που είναι διαθέσιμα και ενδεχομένως θα αναλάβει κάθε χρήσιμη πρωτοβουλία, αφού λάβει υπόψη της τη γνώμη των αρμόδιων επιστημονικών φορέων και ιδίως της Επιστημονικής, Τεχνικής και Οικονομικής Επιτροπής Αλιείας."

ΔΗΛΩΣΗ ΑΡΙΘ. 34/98

Δήλωση της ιταλικής αντιπροσωπείας

"Η ιταλική αντιπροσωπεία επιθυμεί να επιστήσσει την προσοχή του Συμβουλίου στα περίπλοκα προβλήματα - που δεν είναι άγνωστα στην Επιτροπή - τα οποία προκαλούνται από τη δυσκολία διαχείρισης του κανονισμού 1626/94 του Συμβουλίου για τεχνικά μέτρα διατήρησης των αλιευτικών πόρων στη Μεσόγειο.

Η ιταλική αντιπροσωπεία είναι πεπεισμένη ότι ορισμένοι κανόνες του εν λόγω κανονισμού δεν ανταποκρίνονται επακριβώς στην αλιευτική πραγματικότητα ορισμένων θαλάσσιων ζωνών, τόσο από επιστημονική όσο και από κοινωνικοοικονομική άποψη.

Πράγματι, είναι γνωστό ότι οι ιταλοί αλιείς αντιμετωπίζουν από καιρό, όσον αφορά ορισμένα είδη, μια κατάσταση οξείας και αδικαιολόγητης αντίφασης ανάμεσα στη χρησιμοποίηση των νόμιμων ματιών των διχτύων και την αναπόφευκτη αλίευση ιχθύων μεγέθους μικρότερου του ελάχιστου επιτρεπόμενου, πράγμα που έχει ως συνέπεια να απορρίπτονται υποχρεωτικά στη θάλασσα πόροι με οικονομική αξία σε μια αγορά που χαρακτηρίζεται από εδραιωμένες παραδόσεις, και αυτό χωρίς κανένα όφελος για τα σχετικά αποθέματα.

Από μια άλλη άποψη, η ιταλική αντιπροσωπεία εξακολουθεί επίσης να εκφράζει τη μεγάλη της αμηχανία για τον επιβαλλόμενο από τον κανονισμό περιορισμό του ύψους των σταθερών εργαλείων, που έχει καθοριστεί σε 4 μέτρα, προκειμένου να γίνει σεβαστή η γενική βούληση για μείωση της αλιευτικής ικανότητας, πράγμα που όμως δεν δικαιολογείται στην πράξη και που έχει τελικά σοβαρές αρνητικές συνέπειες για ένα σημαντικό τμήμα του στόλου που δραστηριοποιείται στον τομέα της μικρής παράκτιας αλιείας, παρά τη μεγάλη επιλεκτικότητα των εργαλείων της, τη μεγάλη της κοινωνική αξία και τις περιορισμένες επιπτώσεις της στους αλιευτικούς πόρους.

Η ιταλική αντιπροσωπεία θεωρεί ότι τα τεχνικά μέτρα διατήρησης θα πρέπει να προσαρμοσθούν υπό το φως μιας διεξοδικής ανάλυσης που να μην περιορίζεται στις επιπτώσεις αποκλειστικά από βιολογική άποψη, αλλά να επεκτείνεται στην αξιολόγηση των κυρίως κοινωνικοοικονομικών και εμπορικών πτυχών, και καλεί το Συμβούλιο να σημειώσει ότι επείγει, και δεν επιδέχεται άλλη αναβολή, η μελέτη της τροποποίησης ορισμένων κανόνων του κανονισμού 1626/94, σύμφωνα με μια σφαιρική προσέγγιση που να βασίζεται στην πραγματική γνώση της κατάστασης που υπάρχει στις σχετικές ζώνες και που να είναι λιγότερο αυστηρά προσηλωμένη στην απαρέγκλιτη τήρηση της αρχής της πρόληψης."

Δήλωση του Συμβουλίου

"Το Συμβούλιο σημειώνει τη δήλωση με την οποία η ιταλική αντιπροσωπεία εξέθεσε τα προβλήματα που προξενεί η διαχείριση και η εφαρμογή ορισμένων διατάξεων του κανονισμού αριθ. 1626/94 σχετικά με τα ελάχιστα μεγέθη ορισμένων ειδών ιχθύων και τις τεχνικές λεπτομέρειες της χρησιμοποίησης των σταθερών εργαλείων στη Μεσόγειο.

Το Συμβούλιο σημειώνει επίσης το αίτημα της ιταλικής αντιπροσωπείας να μελετηθούν ενδεχόμενες κατάλληλες τροποποιήσεις του κανονισμού αριθ. 1626/94 προκειμένου να επιλυθούν κατά τον προσήκοντα τρόπο τα προβλήματα εφαρμογής που εξέθεσε η εν λόγω αντιπροσωπεία.

Το Συμβούλιο καλεί, επομένως, την Επιτροπή να αναλάβει τις κατάλληλες πρωτοβουλίες ώστε να του δώσει τη δυνατότητα να αποφασίσει τις απαραίτητες αναπροσαρμογές."

ΔΗΛΩΣΗ ΑΡΙΘ. 36/98

Δήλωση του Συμβουλίου

"Εκδίδοντας την απόφαση για την αναβολή την ημερομηνίας εφαρμογής της απόφασης 97/534/ΕΟΚ έως την 1η Ιανουαρίου 1999, το Συμβούλιο καλεί την Επιτροπή να υποβάλει το ταχύτερο, μετά την προσεχή σύνοδο του Διεθνούς Γραφείου Επιζωοτιών το Μάιο του 1998, κατάλληλη πρόταση στο θέμα αυτό.

Το Συμβούλιο σημειώνει ότι τα μέτρα που έλαβαν ήδη τα κράτη μέλη θα παραμείνουν εν ισχύι κατά την εν λόγω περίοδο."

ΔΗΛΩΣΗ ΑΡΙΘ. 37/98

Δήλωση της Επιτροπής

"Η Επιτροπή διαπιστώνει ότι το Συμβούλιο αποφάσισε, ομόφωνα, να μεταφέρει την 1η Ιανουαρίου 1999 την έναρξη ισχύος της απόφασης SRM που ελήφθη τον Ιούλιο του 1997.

Εκπλήσσεται από αυτή τη στάση, που της εμπνέει ανησυχίες, ιδίως επειδή το Συμβούλιο, κατά τη διάρκεια των τελευταίων μηνών, εμπόδισε όλες τις προσπάθειες της Επιτροπής που αποσκοπούσαν στην έγκριση αναθεωρημένης απόφασης, παρόλο που οι προτάσεις της βασίζονταν στα πλέον πρόσφατα διαθέσιμα επιστημονικά στοιχεία, προκειμένου να εξασφαλίσουν, σε κοινοτική κλίμακα, επαρκές επίπεδο προστασίας της υγείας των καταναλωτών.

Η Επιτροπή ελπίζει ότι μετά την απόφαση αυτή, τα κράτη μέλη θα υιοθετήσουν μια πιο εποικοδομητική στάση και θα συνεργαστούν για την εξεύρεση κοινοτικής λύσης.

Η Επιτροπή

- ανανεώνει τη σύστασή της προς τα κράτη μέλη να λάβουν ή να διατηρήσουν στο μεταξύ όλα τα αναγκαία μέτρα, με δεδομένη την κατάσταση που επικρατεί στο καθένα όσον αφορά την ΤΣΕ,
- επιβεβαιώνει την πρόθεσή της να εκπονήσει ευρύτερη κοινοτική πρόταση βάσει του άρθρου 100Α της συνθήκης, ούτως ώστε να συνδέσει στη διαδικασία συγχρόνως το Συμβούλιο και το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο.

Η Επιτροπή επιφυλάσσεται στο μεταξύ να προσφύγει σε οιοδήποτε κατάλληλο νομικό μέσο."
